

English Version

1. Introduction

On December 11, 2024, a round table meeting was convened from 10:00 to 16:00. Participants representing diverse stakeholders in the fields of social work, public health, and civil society shared their experiences and expertise. The meeting was structured in two main blocks. The first focused on Norwegian approaches – including civil society engagement, service provision for sex workers, and the legal framework surrounding prostitution – while the second block addressed issues within the Czech context, ranging from local challenges in sex work and online monitoring to research on the experiences of young people involved in selling sexual services.

2. Block I – Norwegian Contributions

2.1 Civic Engagement and PION

A presentation detailed the work of PION, an organization deeply involved in harm reduction and advocacy for sex workers' rights in Norway. Key messages included:

- **Collaboration & Outreach:** The organization has historically partnered with the gay movement and drug user groups to reach out to female sex workers and related communities. They distributed condoms, lubricants, and provided vital HIV/AIDS information.
- **Dual Role:** PION functions both as a harm reduction service and a political pressure group, aiming to improve the legal situation of sex workers while also offering direct support.
- **Funding & Grants:** The presentation emphasized that PION's work is financed largely through governmental grants received from bodies such as the Directorate of Health, justice authorities, and state legal aid organizations.

Source:

2.2 Service Provision – Pro Sentret

The Pro Sentret presentation showcased Norway's comprehensive service center for sex workers. Main highlights were:

- **Multi-Disciplinary Support:** Pro Sentret provides a range of services including a health clinic (offering STI testing, vaccinations, and gynecological examinations), legal assistance, social work, and drop-in support.
- **Inclusive Service Environment:** The center caters to individuals of all genders and backgrounds, even those with substance use issues or mental health challenges.
- **Practical and Social Support:** In addition to essential services (food, communication tools, sanitary facilities), the center also emphasizes community building, social gatherings, and educational outreach, thereby reinforcing resilience among its users.

Source:

2.3 Legal Framework: Prostitution in the Norwegian Context

A legal presentation provided an overview of the relevant sections of the Norwegian Penal Code dealing with prostitution. The key elements included:

- **Regulation of Prostitution:** The Penal Code outlines clear responsibilities and penalties for those involved in facilitating, promoting, or engaging in prostitution. Specific sections – such

as Section 315 (control and facilitation), Section 316 (purchase of sexual services), and Section 309 (purchase of sexual services from minors) – were discussed in detail.

- **Clarifications on Legal Interpretations:** The presentation underscored that the absence of a work permit does not, by itself, justify punitive measures like expulsion.
- **Broad Regulatory Environment:** Additional legal provisions concerning public indecency, human trafficking, and disturbances of public order were mentioned as part of the comprehensive regulatory framework.

Source:

3. Block II – Czech Context Contributions

3.1 Local Stakeholder Perspectives

An initial contribution (Client.pdf) – though its detailed text was brief – reflected local perspectives on the challenges and evolving practices within the Czech environment. This input set the tone for subsequent discussions on the specific issues affecting Czech sex work and public debate.

3.2 Prostitution Among Minors

A dedicated presentation focused on the sensitive topic of prostitution among minors within the Czech context. Although details of the text were presented in the file, the key messages highlighted include:

- **Vulnerability of Young People:** Discussion of the complex social, psychological, and economic factors that increase the risk for minors.
- **Legislative and Protective Measures:** The need for focused policies to protect minors and ensure that exploitation is prevented while providing adequate support for those affected.

3.3 R-R Basic Presentation

Another presentation introduced the R-R project, which discussed foundational aspects and current challenges in social work practice concerning sex work. Topics included:

- **Theoretical Frameworks:** Basic principles underpinning support strategies and harm reduction measures in the Czech environment.
- **Operational Challenges:** How service providers address issues such as the lack of comprehensive training and the difficulties in engaging with clients who face multiple vulnerabilities.

3.4 Youth Perspectives – “Teenagers are cool”

This English-titled presentation offered insights into youth culture and sexual self-expression. Key points included:

- **Reframing Youth Identity:** Challenging common stigmas about teenage sexuality and emphasizing the importance of safe and respectful exploration of sexual identity.
- **Digital Era Dynamics:** How online platforms have become a critical medium for youth engagement in selling sexual services or negotiating their identity, and the implications these trends have on safety and regulation

3.5 Online Monitoring and Changes in Sex Work

Veronika Bílková's contribution (Veronika_online na kulatěj stul.pdf) provided a firsthand account from a social worker in the Jihočeský region discussing:

- **Evolution of the Market:** A description of the dramatic shift from traditional offline methods to online platforms for advertising sex services.
- **Impact of Regulatory Changes:** Reference to a key regulatory intervention in October 2023 (NCOZ) which led to a major migration of online advertising from previously dominant websites to newer platforms like "amatéři.com".
- **Service Innovations:** Despite challenges such as anonymity and acceptance of digital contact, her team has distinguished se by offering both social and health services—a rarity in the Czech context.

3.6 Research Findings on Young People's Experiences in Norway

A comprehensive research survey (výzkum CS.pdf) offered an in-depth look at the experiences of young people who engaged in selling sexual services before reaching the legal age. Some of the detailed findings included:

- **Demographic Breakdown:** Out of 190 respondents, the survey recorded 139 women, 24 men, and 13 individuals identifying as non-binary.
- **Motivational Factors:** High percentages indicated economic need (69%), as well as emotional factors such as seeking intimacy, exploration, or even pressure from clients. Other factors included the pursuit of material benefits and, in some cases, the lack of adequate sexual education.
- **Modes of Communication:** The survey highlighted that Snapchat, dating apps, and Instagram were among the most popular platforms for initial contact.
- **Barriers to Seeking Help:** Many young people experienced stigma, shame, or a lack of trust in the available support systems, which hindered them from accessing professional help.
- **Reflective Outcomes:** A significant portion expressed regret and negative emotional consequences, while a smaller group noted positive or transformative aspects.

4. Conclusion and Next Steps

The meeting successfully juxtaposed the practices and challenges in two different regulatory and social environments. In Norway, robust institutional support and clear legal frameworks enable a dual approach of service provision and political advocacy. Conversely, the Czech presentations revealed significant challenges such as fragmented online practices, evolving local dynamics, and the pressing need for more nuanced public policies – especially around issues concerning minors and vulnerable youth.

Participants agreed to pursue further dialogue and to consider collaborative projects that would support knowledge exchange between the two contexts. The rich diversity of perspectives points to the need for ongoing research, policy adaptation, and enhanced direct support for both sex workers and young people navigating these complex arenas.

Česká verze

1. Úvod

Dne 11. prosince 2024 se v období od 10:00 do 16:00 uskutečnil kulatý stůl, kde se sešli zástupci z různých oblastí – sociální práce, veřejného zdravotnictví i občanské společnosti – aby sdíleli své

zkušenosti a znalosti. Setkání bylo rozděleno do dvou hlavních bloků. První blok se zaměřil na přístupy v Norsku, kde byly prezentovány zkušenosti s občanskou angažovaností, poskytováním služeb pro sexworkerky a právním rámcem regulace prostituce. Druhý blok se věnoval českému kontextu, přičemž mezi tématy byly mimo jiné lokální problémy v oblasti sexuální práce, online monitoring a výzkumy zkušeností mladých lidí v souvislosti s prodejem sexuálních služeb.

2. Blok I – Příspěvky z Norska

2.1 Občanská angažovanost a PION

Prezentace organizace PION představila jejich dlouholetou praxi v oblasti harm reduction a advokacie práv sexworkerů. Klíčová sdělení zahrnovala:

- **Spolupráce a oslovování cílových skupin:** PION úzce spolupracoval například s gay komunitou a skupinami uživatelů drog při oslovování především ženských sexworkerů, včetně distribuce kondomů, lubrikantů a poskytování informací o HIV/AIDS.
- **Dvojitá role organizace:** PION působí jako nástroj snižování škod a zároveň jako politická tlaková skupina, která usiluje o zlepšení právní situace sexworkerů.
- **Financování a granty:** Organizace je finančně podporována převážně z dotačních programů vydělených ze strany zdravotnictví, spravedlnosti a státní právní pomoci.

2.2 Pro Sentret – Centrum služeb pro sexworkerky

Další prezentace, zaměřená na Pro Sentret, přiblížila fungování jednoho z norských služebních center pro sexworkerky. Hlavní body byly:

- **Komplexní přístup ke službám:** Pro Sentret nabízí multisektorovou podporu – zdravotní péči (testování na STI, očkování, gynekologická vyšetření), právní poradenství, sociální podporu i drop-in centrum.
- **Inkluzivní prostředí:** Centrum je určeno pro klienty všech genderových identit a sociálních vrstev, včetně těch, kteří mají problémy se závislostmi či duševním zdravím.
- **Praktická i komunitní pomoc:** Kromě základních služeb, jako je zajištění jídla, komunikačních prostředků a hygienických potřeb, se poskytuje i podpora při budování komunity, pořádání společenských setkání či vzdělávacích aktivit.

2.3 Právní rámec – Prostituce v norském legislativním kontextu

Právní prezentace se zaměřila na norské ustanovení upravující prostituci. Důležité body zahrnovaly:

- **Regulace prostituce:** Norský trestní zákoník stanoví podmínky a sankce za podporu, facilitaci či inzerování prostituce. Diskutovány byly konkrétní paragrafy, například §315 (řízení a facilitace), §316 (nákup sexuálních služeb dospělých) a §309 (nákup sexuálních služeb od nezletilých).
- **Výklad právních ustanovení:** Bylo zdůrazněno, že absence pracovního povolení sama o sobě není důvodem pro nucené opatření či vyhoštění.
- **Komplexní právní prostředí:** Součástí prezentace bylo také zmíněno širší spektrum souvisejících zákonných ustanovení – včetně regulací veřejné nevhodného chování, obchodování s lidmi a rušení veřejného pořádku.

3. Blok II – Příspěvky o českém kontextu

3.1 Perspektiva místních zúčastněných

Z příspěvku z “Client.pdf” vyplynulo, že místní aktéři čelí specifickým problémům a zkušenostem v oblasti české sexuální práce. I když se text příspěvku zmiňoval pouze okrajově, sloužil jako úvod k dalším diskuzím v této části setkání.

Zdroj:

3.2 Prostituce mladistvých

Prezentace s názvem “Prostituce mladistvých.pdf” se věnovala citlivému tématu prostituce nezletilých v českém prostředí. Hlavní sdělení zahrnovala:

- **Rizikovost a zranitelnost mladých lidí:** Byly poukázány na složité sociální, psychologické a ekonomické faktory, které zvyšují riziko zapojení nezletilých do sexuálních služeb.
- **Nutnost legislativních a preventivních opatření:** Zdůraznila se potřeba cílených intervencí a ochranných opatření, která by minimalizovala rizika spojená s touto problematikou.

3.3 Základní prezentace projektu R-R

Prezentace “R-R_ základní prezentace.pdf” shrnula klíčové principy a aktuální výzvy, kterým čelí pracovníci sociálních služeb v oblasti sexuální práce. Mezi hlavní body patřilo:

- **Teoretické rámce podpory:** Diskuze o základních principech, které jsou základem pro efektivní práci s klienty a harm reduction strategie.
- **Praktické potíže:** Upozornění na nedostatek adekvátního školení a složitosti při navazování kontaktu s klienty, kteří často čelí řadě sociálních rizik.

3.4 Perspektiva mládeže – “Teenagers are cool”

Anglicky nazvaná prezentace “Teenagers are cool.pdf” nabídla pohled na mladistvou subkulturu a sexuální sebevyjádření. Hlavní myšlenky zahrnovaly:

- **Přehodnocení stereotypů:** Prezentace vyzývala ke změně přístupu ke stigmatu spojenému s mládeží a sexualitou, a podtrhovala význam bezpečného a respektujícího přístupu k prozkoumávání vlastní identity.
- **Digitalizace kontaktů:** Bylo diskutováno, jak digitální prostředí ovlivňuje formy komunikace a obchodování s sexuálními službami.

3.5 Online monitoring a změny na trhu

Příspěvek Veroniky Bílkové (Veronika_online na kulatěj stul.pdf) přinesl osobní zkušenost sociální pracovníce z Jihočeského kraje. Klíčová sdělení zahrnovala:

- **Posun v inzertních metodách:** Detaily o tom, jak se tradiční metody inzerce (např. tištěné inzeráty či propojené webové stránky) ustupují digitalizaci a online platformám.
- **Dopad zásahu NCOZ:** V říjnu 2023 došlo k uzavření několika dominantních webů, což vedlo k přesunu inzerce na alternativní platformy (např. amatéři.com) a vzniku nových profesionálnějších či amatérských stránek.
- **Specifický přístup týmu:** Zdůrazněna byla jedinečnost jejich týmu, který kromě běžné komunikace prostřednictvím online kanálů nabízí i sociální a zdravotní služby – což je v ČR zřídka k vidění.

3.6 Výzkumné zjištění – zkušenosti mladých v Norsku

Prezentace “výzkum CS.pdf” shrnula výsledky rozsáhlého průzkumu zkušeností mladých lidí, kteří se před dosažením zákonné dospělosti angažovali v prodeji sexuálních služeb. Hlavní zjištění zahrnovala:

- **Demografická struktura:** Průzkum zahrnoval 190 respondentů – 139 žen, 24 mužů a 13 osob, které se identifikovaly jako nebinární.
- **Motivační faktory:** Respondenti uváděli ekonomické potřeby (69 %), touhu po emocionální intimitě či sebezkoumání a také pocit tlaku ze strany zadavatelů.
- **Digitální prostředí:** Mezi nejpoužívanější komunikační nástroje patřily Snapchat, seznamovací aplikace a Instagram, stejně jako specializované eskortní weby.
- **Překážky v hledání pomoci:** Mnozí mladí lidé popisovali pocit studu či nedůvěry vůči dostupným podporným systémům, což výrazně bránilo efektivní pomoci.
- **Retrospektivní hodnocení:** Výzkum ukázal, že značná část respondentů hodnotí své zkušenosti negativně, přičemž menší procento vidí určité pozitivní aspekty či osobní transformaci.

4. Závěr a další kroky

Celkové diskuze ukázaly kontrast mezi norským a českým prostředím. V Norsku je patrná podpora prostřednictvím stabilních grantových mechanismů a jasně vymezeného právního rámce, což umožňuje kombinaci služební podpory a politické advokacie. Na české straně se zdůrazňují zejména problémy spojené s digitalizací inzerce, nedostatečnou integrací podpůrných služeb a nutností cílenějších opatření k ochraně mladistvých a zranitelných skupin.

Účastníci se shodli na potřebě dalšího dialogu a navázání spolupráce na mezinárodní úrovni, aby došlo ke sdílení osvědčených postupů, adaptaci politik a posílení přímé podpory jak pro sexworkerky, tak i pro mladé lidi orientující se v této složité oblasti.

English Version

1. Introduction

On January 21, 2025, a round table meeting was held in Oslo. The session brought together professionals from the fields of social work and public health to discuss current projects and the challenges of engaging with a rapidly digitalizing environment. Unlike the previous meeting – which predominantly focused on organizational introductions and case studies from fieldwork – this session was dedicated to evaluating the issues concerning minors and online spaces.

2. Opening Session

- **Meet & Greet with Pro Sentret:**
The meeting commenced with introductions of representatives from the organization Pro Sentret. They outlined their multidisciplinary services for sex workers, emphasizing their integrated support spanning health, legal, and social work aspects.

3. Project Presentation

- **Presentation of “ROZKOŠ bez RIZIKA”:**
For the benefit of new participants, a project presentation was delivered detailing the activities of the organization ROZKOŠ bez RIZIKA. The presentation (see) offered an overview of their methodologies, project goals, and the operational framework adopted to support vulnerable groups.

4. Campaign Preparation: The Second Block

- **Campaign Development by Pavel Ubrankowicz:**
During the second part of the meeting, practical work on the preparation of a campaign was initiated. Pavel Ubrankowicz presented the foundational ideas, including proposed visuals and key themes. His presentation provided clear starting points for a campaign aimed at addressing issues in the online space, with a particular focus on minors.
 - The campaign’s details and concept visuals were documented in the campaign presentation (see).
- **Discussion on Visuals and Themes:**
After the presentation, an extensive discussion took place centering on the visuals and thematic proposals. Participants exchanged ideas on the optimal design elements and messages to be conveyed in the campaign.

5. Group Discussion: Online Context and Minors

- **Focus on Online Platforms:**
A significant portion of the session was devoted to evaluating the specific risks of the digital environment. Participants discussed:
 - The various portals used by clients for offering paid sexual and erotic services, including both internationally oriented sites and local platforms controlled by single operators.
 - The evolution in client behavior—from traditional, contact-based sex work toward the sale of erotic content (e.g., photographs, reselling items).
- **Minors and Vulnerabilities:**
The discussion highlighted that in the online space, minors face different risks compared to traditional settings. Key points included:
 - The role of financial hardship as a motivator for minors encountered in fieldwork.

- The influence of media-driven misinformation and the pervasive promotion of erotic content on unregulated platforms.
- Additional details on the complexities surrounding minors selling sexual services were also referenced in a dedicated presentation (see).
- **Prevention as the Preferred Approach:**
Participants reached a consensus that a thorough and proactive prevention approach is far more effective than post-event problem solving. The importance of collaboration with partners holding similar practical experience was underlined.

6. Conclusion and Observations

- **Similar Capacities Across Countries:**
It was noted that the scope and possibilities of social work interventions in Norway and the Czech Republic are comparable in many respects.
- **Preventive Health Services Issue:**
A noteworthy concern was raised regarding the underfunding and relative undervaluation of preventive health services in the Czech Republic, which calls for a significant scale-up of these initiatives.
- **Next Steps:**
Participants agreed to continue collaboration, share best practices, and refine the campaign strategies further with an eye toward tailored online interventions and robust prevention measures.

Česká verze

1. Úvod

Dne 21. 1. 2025 se v Oslu uskutečnilo setkání u kulatého stolu, kde se sešli odborníci z oblasti sociální práce a veřejného zdravotnictví. Cílem setkání bylo představit aktuální projekty a diskutovat o výzvách plynoucích z digitalizace, přičemž hlavní pozornost byla věnována problematice nezletilých v online prostoru. Na rozdíl od předchozího kulatého stolu, kde převládalo představování organizací a kazuistiky z terénu, se tento setkání soustředilo na zhodnocení rizik a přípravu preventivních opatření.

2. Zahájení – Seznámení s Pro Sentret

- **Představení pracovníků Pro Sentret:**
Setkání bylo zahájeno seznámením s pracovníky organizace Pro Sentret, kteří představili své komplexní služby pro sexworkerky. Byly zdůrazněny jejich integrované podpůrné aktivity v oblasti zdravotní, právní i sociální péče.

3. Prezentace projektu

- **Prezentace činnosti organizace ROZKOŠ bez RIZIKA:**
V rámci představení pro nové účastníky byla představena činnost a metodologie organizace ROZKOŠ bez RIZIKA. Prezentace (viz) shrnovala cíle projektu, používané postupy a přístupy k podpoře ohrožených skupin.

4. Příprava kampaně – Druhý blok

- **Příspěvek Pavla Ubrankowicze – Návrh kampaně:**
V praktické části setkání se začalo pracovat na přípravě kampaně. Pavel Ubrankowicz

představil základní východiska kampaně, návrhy vizuálů a klíčová témata. Jeho návrh sloužil jako podklad pro diskuzi o strategiích, které by měly zaujmout zejména cílovou skupinu v online prostředí.

- Detailní návrhy kampaně a vizuální koncepty jsou zdokumentovány v prezentaci (viz).
- **Diskuze o vizuálech a tématech:**
Po prezentaci následovala diskuze, ve které se účastníci podělili o své názory na navrhované vizuály a klíčová sdělení kampaně.

5. Diskuze – Online prostředí a problematika nezletilých

- **Hodnocení online prostoru:**
Významnou část setkání tvořila diskuze o portálech, které naši klienti využívají k nabízení placených sexuálních a erotických služeb. Probírali jsme:
 - Jaké platformy s mezinárodním i lokálním dosahem používají klienti, přičemž mnohé lokální portály patří pod jednoho provozovatele.
 - Posun od tradiční kontaktní sexuální práce k prodeji erotického obsahu, například fotografií či přeprodějí předmětů.
- **Rizika a zranitelnost nezletilých:**
Diskutovalo se také o specifických rizicích, kterým čelí nezletilé osoby v online prostoru. Klíčová témata zahrnovala:
 - Finanční tíseň, kterou často řeší nezletilí, s nimiž se setkáváme v terénu.
 - Vliv dezinformací a masmédií, které propagují erotický obsah, jež může mít negativní dopad na mladistvé.
 - Specifické detaily a kontext problematiky byly rovněž prezentovány v materiálu věnovaném tématu prodeje sexuálních služeb nezletilými.
- **Prevence jako klíčové opatření:**
Účastníci se shodli, že důkladná prevence je efektivnější než následné řešení vzniklých problémů, a ocenili význam partnerství s organizacemi, které mají s touto problematikou bohaté zkušenosti.

6. Závěr a doporučení

- **Srovnatelná úroveň možností sociální práce:**
Diskuze potvrdila, že možnosti a přístupy v sociální práci jsou v Norsku i v České republice na srovnatelných úrovních.
- **Výzva k posílení preventivních služeb:**
Byla vyjádřena lítost nad podhodnocením preventivních zdravotních služeb v České republice, což je dáno nízkým financováním. Tato oblast má podle účastníků potenciál pro další rozvoj.
- **Další kroky:**
Účastníci se dohodli na pokračování v mezinárodní spolupráci a na dalším zdokonalování kampaně, přičemž je kladen důraz na cílené preventivní přístupy v online prostředí a na výměnu osvědčených postupů.